

butech**BUTECH BUILDING TECHNOLOGY, S.A.U.**

Ctra. Vila-real - Puebla de Arenoso (CV-20) km 2,5.
12540 VILA-REAL, Castellón, España.
Teléfono: (+34) 964 53 62 00 Fax: (+34) 964 53 00 34
Apartado de correos: 297 <http://www.butech.es>

Nº Cliente: 1819911**IBERSAND CONSTRUCTION COMPANY VBA****ITALIESTRAAT 30**

00000 ARUBA
ARUBA

VAT Reg. Nº: 10019918

PACKING LIST

FACTURA	FECHA	PESO BRUTO	PESO NETO
---------	-------	------------	-----------

0724204177	08/08/2024	768 KG	742 KG
------------	------------	--------	--------

Referencia	Artículo	Modelo-Clase-Medida	Tono	Palet	Bultos	Cajas	Unidades	U.V.
Oferta	100158781	FLEXITEC PRO BLANCO 25 KG				28	700.000	KG
	B12600003							
Oferta	100236794	COLORSTUK RAPID MARFIL N 5 KG		1		1	20.000	KG
	B21522257							
Oferta	100344037	CRUCETA AUTONIVELANTE 2MM (BOLSA 500UD)N		1		1	3.000	UN
	B83511087							
Oferta	100095383	CUÑA AUTONIVELANTE (BOLSA 500UD)				0	1.000	UN
	B83511056							
Oferta	100095386	TENAZA AUTONIVELANTE				0	1.000	UN
	B83510071							
Oferta	100108028	CRUCETA AUTONIVELANTE 1MM (BOLSA 500UD)				1	3.000	UN
	B83511065							
TOTALES			2	0		31		

EL EXPORTADOR DE LOS PRODUCTOS INCLUIDOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO (AUTORIZACIÓN ADUANERA Nº ES/12/0082/09) DECLARA QUE, SALVO INDICACION EN SENTIDO CONTRARIO, ESTOS PRODUCTOS GOZAN DE UN ORIGEN PREFERENCIAL U.E.

**BUTECH BUILDING TECH SAU MIGUEL ANGEL SANCHEZ NIF: 20248733Q****ORIGINAL**

Los datos personales facilitados por Ud. han sido tratados por BUTECH BUILDING TECH SAU en calidad de responsable del tratamiento con la finalidad de mantener las relaciones comerciales. BUTECH BUILDING TECH SAU podrá ceder sus datos personales al resto de empresas del Grupo Porcelanosa pertenecientes al sector de la fabricación y venta de materiales destinados a la construcción, decoración y complementos (relacionadas en www.porcelanosa.com/empresas.php y en www.porcelanosa.com/buscar-de-tiendas.php) con las mismas finalidades. Puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación/supresión, oposición, limitación o portabilidad, enviando un escrito acompañado de fotocopia de documento identificativo a la dirección de BUTECH BUILDING TECH SAU o a la dirección electrónica dpo@porcelanosagrupo.com. La operación se realiza bajo aceptación de las Condiciones Generales de la Contratación depositadas en el Registro Mercantil de Castellón, Registro de Bienes Muebles, con el número 3 del libro 1 de depósitos de Condiciones Generales de Contratación. Se facilita copia gratuita bajo petición.

1 Remitente(nombre,domicilio,pais) Expéditeur (nom,adresse,pays) Sender(name,address,country) BUTECH BUILDING TECHNOLOGY SAU (ESA12550398) CR CV-20 VILAREAL,-PUEBLA DE ARENOS 12540 VILA-REAL (Castellón) ESPAÑA			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport internationale de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)																			
2 Consignatario (nombre,domicilio,pais) Destinataire (nom,adresse,pays) Consignee (name,address,country) IBERSAND CONSTRUCTION COMPANY VBA 30 ITALIESTRAAT 00000 ARUBA ARUBA			16 Porteador (nombre,domicilio,pais) Transporteur (nom,adresse,pays) Carrier (name,address,country) Jorge Buitron Maestro Atanacio Gracia Zapater 38 46910 Benetuser ESPAÑA																			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu,pays) Place of delivery of the goods(place,conuntry) 00000 ARUBA ARUBA			17 Porteadores sucesivos (nombre,domicilio,pais) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) 3024LLB Jorge Buitron																			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu,pays) Place and date of taking over of the goods (place,conuntry) VILA-REAL (Castellón) ESPAÑA 08/08/2024			18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations																			
5 Documentos anexos Documents annexes Documents attached																						
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 N°estadístico No.statistique Statistical number	11 Peso bruto, Kg Poids brut, Kg Gross weight in Kg	12 Volumen m.3 Cubage m.3 Volume in m.																
0724204177	2	PALET	MATERIAL BUTECH		768	0.563																
Clase Class			Chiffre Number	Lettre Letter	Total weight Poids total 768																	
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions HOTEL IBEROSTAR ARUBA 30 ITALIESTRAAT 00000 ARUBA ARUBA			19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements																			
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Nom franco / Carriage forward			20 INTERCAMBIO DE EUROPALETS <table border="1"><thead><tr><th>REMITENTE</th><th>(Unidad)</th><th>RECEPTOR</th><th>(Unidad)</th></tr></thead><tbody><tr><td>Europalets vacios</td><td></td><td>Europalets vacios</td><td></td></tr><tr><td>Europalets cargados</td><td></td><td>Europalets cargados</td><td></td></tr><tr><td>Saldo</td><td></td><td>Saldo</td><td></td></tr></tbody></table> Solamente se intercambiaran Europalets homologados en perfectas condiciones.				REMITENTE	(Unidad)	RECEPTOR	(Unidad)	Europalets vacios		Europalets vacios		Europalets cargados		Europalets cargados		Saldo		Saldo	
REMITENTE	(Unidad)	RECEPTOR	(Unidad)																			
Europalets vacios		Europalets vacios																				
Europalets cargados		Europalets cargados																				
Saldo		Saldo																				
21 Formalizado en Etablie à Established in VILA-REAL 08/08/2024			Firma del remitente Firma del receptor																			
22 BUTECH BUILDING TECHNOLOGY, S.A.U. ESA12550398 Ctra. Villarreal-Puebla de Arenoso (CV-20) Km. 2,5 12540 VILA-REAL (Castellón) Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender			23 Jorge Buitron 3024LLB Maestro Atanacio Gracia Zapater 38 46910 Benetuser @inicio_firma@54416025A Jorge Buitron@fin_firma@ Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received Lugar Lieu Place a le on Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee																	

	ORDEN DE DESCARGA Fecha Entrada: 08/08/2024	 Entrada: E2404717 (X2401514)
---	---	---

Cliente Propietario	Cliente Facturación
AFTRANS INTERNACIONAL, S.L.	AFTRANS INTERNACIONAL, S.L.

Transportista	Matrícula	Remolque	Nombre Conductor	DNI
JORGE BUITRON	3024LLB		JORGE BUITRON	54416025A

Número Contrato	Lote Almacenamiento
ANTIC COLONIAL	

Productos en playa

Productos	Código B	Kilos Netos	Cantidad	Cajas	Lote	N.Serie	Cad.
24.962.126	E2404717 ANTIC COLONIAL	768,00	2,00 PALET				
Cantidades Vinc.: 2,00							

0'80 x 0'60 x 0'52

Cantidad Total: 2,00

1'20 x 0'80 x 1

Servicios a facturar
